



- (2) Equipment intended for use in potentially explosive atmospheres  
Annex VIII - Directive 94/9/EC

(1) **TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

- (3) Number of the type examination certificate: INERIS 13ATEX3004

- (4) Equipment:

ENCLOSURES TYPE ESanA.. or ESXnA..

- (5) Manufacturer: FEAM

- (6) Address: Via Mario Pagano, 3  
I - 20090 Trezzano Sul Naviglio, (MI)

- (7) This equipment and any other acceptable alternative of this one are described in the annex of this certificate and the descriptive documents quoted in this annex.

- (8) INERIS certifies that this equipment fulfils the Essential of Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment intended for use in potentially explosive atmospheres and submitted to the annex VIII of the Directive. The essential requirements are described in the annex II of the Directive 94/9/EC of the 23<sup>rd</sup> March 1994.

The examinations and the tests are consigned in report No 026602/13.

- (9) The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:

- conformity with:

EN 60079-0	: 2009	EN 60079-7	: 2007
EN 60079-11	: 2012	EN 60079-15	: 2010
EN 60079-31	: 2009		

- specific solutions adopted by the manufacturer to meet the Essential Health and Safety Requirements described in the descriptive documents.

- (10) Sign X, when it is placed following the Number of the type examination certificate, indicates that this equipment is subjected to the special conditions for safe use, mentioned in the annex of this certificate.
- (11) This type examination certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to the directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment, these are not covered by this certificate.
- (12) The marking of the equipment will have to contain:

 II 3 GD

Verneuil-en-Halatte, 2013.04.03

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "T. Houeix".

The Chief Executive Officer of INERIS  
By delegation  
T. HOUEIX  
Ex Certification Officer

(13)

## A N N E X

(14)

TYPE EXAMINATION CERTIFICATE N° INERIS 13ATEX3004

(15) DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT

Range of enclosures made in light alloy for the type ESanA... or stainless steel for the type ESXnA...

The enclosures of the boxes are protected by the protection type "nA" «for gas explosive atmospheres (Zone 2) and by the protection type "tc" for dust explosive atmospheres (Zone 22).

These boxes are intended to receive connecting terminals of certified types and/or a proximity sensor type PROXIMITOR 3300XL.

The list of the component is defined on the technical documentation.

These enclosures get the degrees of protection IP66 according to the EN 60529 standard.

### PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY

- For the terminals :

Maximum supply voltage : 750 Vac

Maximum current : 6 A

Maximum cross-section : 2.5 mm<sup>2</sup>

- For the proximity sensor type PROXIMITOR 3300XL:

Maximum supply voltage : 26 Vdc

Maximum current : 12 mA

The maximum number of the terminals and the permissible rated current depend of the size of the enclosure, the range of ambient temperature and the temperature class. These parameters are described on the descriptive documents.

These enclosures are intended to be used in the following ranges of ambient temperature, in accordance with the temperature class T6/T85°C, T5/T100°C, the thermal stability of the terminals and the range of ambient temperature of the component installed in the enclosure:

- minimum ambient temperature from -20°C to - 40°C
- maximum ambient temperature +60°C

## MARKING

Marking has to be readable and indelible; it has to include the following indications:

FEAM

I - 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI)

ESAnA... or ESXnA... (1)

INERIS 13ATEX3004

(Serial number)

(Year of construction)

Ex (2) nA IIC T6 or T5 Gc

Ex tc IIIC T85°C or T100°C Dc IP66

-20°C ≤ Tamb ≤ +60°C or -40°C ≤ Tamb ≤ +60°C

T. cable = (3)

(Rated voltage and rated current and/or rated power)

**WARNING: DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED**

(1) Type is completed by numbers corresponding to the size of the enclosure.

(2) The marking code Ex is completed by the indication of the type of protection of the component installed in the enclosure in the alphabetical order.

(3) Indication when the temperature is higher than 70°C.

Marking may be carried out in the language of the country of use.

The equipment has also to carry the marking normally stipulated by its construction standards.

## ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS

Each apparatus defined above has to have successfully passed the following individual tests before delivery:

- In accordance with clause 23.2.1 of the EN 60079-15 standard, a test of dielectric strength on each of the different circuits of the connection units, performed according to the relevant standards.

### (16) DESCRIPTIVE DOCUMENTS

The descriptive document quoted hereafter constitutes the technical documentation of the equipment, subject of this certificate.

- Certification file n° 12\_231 rev.0 of 2012.08.10 (8 rubrics) signed on 2012.08.10

### (17) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

None

### (18) ESSENTIAL SAFETY AND HEALTH REQUIREMENTS

The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:

- Conformity to the standards quoted in page 1, clause (9).
- All provisions adopted by the manufacturer and defined in the descriptive documents.



- (2) **Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles**  
*Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres*  
Annexe VIII

**Directive 2014/34/UE**  
**Directive 2014/34/EU**

(1) **ATTESTATION D'EXAMEN DE TYPE**  
**TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

- (3) Numéro de l'attestation d'examen de type / *Number of the Type Examination Certificate*

**INERIS 13ATEX3004X**

INDICE / *ISSUE* : 01

- (4) Appareil / *Equipment*:

**COFFRETS TYPE ESanA... ou ESXnA...**  
**ENCLOSURES TYPE ESanA... or ESXnA...**

- (5) Fabricant / *Manufacturer*:

**FEAM**

- (6) Adresse / *Address*:

Via Mario Pagano, 3  
I - 20090 Trezzano Sul Naviglio, (MI)

- (7) Cet appareil et toute autre variante acceptable de celui-ci sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités dans cette annexe.  
*This equipment or protective system and any other acceptable alternative of this one are described in the annex of this certificate and the descriptive documents quoted in this annex.*

- (8) L'INERIS, accrédité par le COFRAC sous le n° 5-0045 dans le cadre de l'activité de certification de produits et services (portée disponible sous [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)), certifie que cet appareil répond aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé en ce qui concerne la conception et la construction des appareils destinés à être utilisés en atmosphères explosibles soumis à l'annexe VIII de la directive.

Ces exigences sont décrites dans l'annexe II de la Directive 2014/34/UE du 26 février 2014.

*INERIS, accredited by COFRAC under number 5-0045 for certification of products and services (scope of accreditation available on the website [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)), certifies that this equipment fulfils the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment intended for use in potentially explosive atmospheres and submitted to the Annex VIII of the Directive.*

*These requirements are described in the Annex II of the Directive 2014/34/EU of the 26 February 2014.*

Les procédures de certification sont disponibles sur / *The rules of certification are available on the website [www.ineris.fr](http://www.ineris.fr)*

Les examens et les essais sont consignés dans le rapport / *The examinations and the tests are recorded in report:*

N° 033298.

- (9) Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par :  
*The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:*

- la conformité à / *conformity with :*

EN 60079-0	:	2012/A11:2013
EN 60079-1	:	2014
EN 60079-7	:	2015
EN 60079-11	:	2012
EN 60079-15	:	2010
EN 60079-18	:	2015
EN 60079-31	:	2014

- les solutions spécifiques adoptées par le constructeur pour satisfaire aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé décrites dans les documents descriptifs.  
*specific solutions adopted by the manufacturer to meet the Essential Health and Safety Requirements described in the descriptive documents.*

- (10) Le signe X, lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation d'examen, indique que cet appareil est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.




*Sign X, when it is placed following the Number of the examination certificate, indicates that this equipment is subjected to the special conditions for safe use, mentioned in the annex of this certificate.*




- (11) Cette attestation d'examen de type se rapporte uniquement à la conception, aux examens et essais de l'appareil spécifié selon la directive 2014/34/UE. D'autres exigences de cette Directive s'appliquent à la fabrication et à la fourniture de cet appareil, celles-ci ne sont pas couvertes par cette attestation.

*This Type Examination Certificate relates only to the design, examinations and tests of the specified equipment in accordance to the Directive 2014/34/EU. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment, these are not covered by this certificate.*

- (12) Le marquage de l'appareil devra contenir :


*The marking of the equipment shall include the following:*

 II 3 GD ou/or  II 3(1) GD ou/or  II 3(2) GD ou/or

 II 3 D ou/or  II 3(1) D ou/or  II 3(2) D

Verneuil-en-Halatte, 2018 06 18



  
Le Directeur Général de l'INERIS  
Par délégation  
*The Chief Executive Officer of INERIS  
By delegation*

Thierry HOUEIX  
Ex Certification Officer  
Délégué Certification

(13) **ANNEXE**

(15) **DESCRIPTION DE L'APPAREIL :**

Les coffrets réalisés en alliage léger pour le type ESAnA... ou en acier inoxydable pour le type ESXnA... sont protégés par sécurité augmentée « ec » pour les atmosphères explosives gaz et par enveloppe « tc » pour les atmosphères explosives poussières. Les enveloppes sont couvertes par le certificat composant Ex INERIS 13ATEX9028U.

Les coffrets, protégés en sécurité augmentée « ec », sont destinés à recevoir des bornes et/ou des barres de cuivre et/ou d'autres composants électriques couverts par un certificat ATEX pour différents modes de protection tels que définis dans les documents descriptifs du fabricant. Ils peuvent aussi contenir des éléments de « SI » couverts par un certificat séparé.

Les coffrets, protégés par enveloppe « tc », sont destinés à recevoir les mêmes équipements listés ci-dessus et/ou d'autres composants électriques non couverts par un certificat ATEX et listés dans la documentation. Ils peuvent aussi contenir des éléments de « SI » couverts par un certificat séparé.

La liste des composants est spécifiée à la fin du certificat.

Les coffrets présentent les degrés de protection IP65 ou IP66 selon la norme EN 60529 en fonction des degrés de protection des composants installés sur le coffret.

**PARAMETRES RELATIFS A LA SECURITE :**

**Coffrets "Ex ec" et "Ex tc" avec composants internes et/ou bornes de raccordement :**

- Tension maximale des éléments de Non « SI » : 1 100 Vac ou Vdc
- Tension maximale des éléments de « SI » : 250 V
- Section de câble des bornes : de 1.5 mm<sup>2</sup> à 300 mm<sup>2</sup>

La puissance maximale dissipée, le nombre maximal de bornes et l'intensité assignée dépendent du type de bornes, de la taille du coffret, de la gamme de températures ambiantes et de la classe de température. Ces différents paramètres sont définis dans les documents descriptifs.

Ces coffrets sont prévus pour être utilisés dans les gammes de températures suivantes, en accord avec la classe de température T6/T85°C, T5/T100°C, T4/T135°C ou T3/T200°C, la stabilité thermique des bornes et la gamme des températures ambiantes des composants installés dans le coffret :

- Température ambiante minimale de -20°C à -60°C pour les versions "Ex ec" et "Ex tc".
- Température ambiante maximale de +40°C à +80°C pour les versions "Ex ec" pour tous les types de bornes de raccordement spécifiés dans les documents descriptifs et pour les versions « Ex tc »
- Température ambiante maximale de +40°C à +160°C pour les versions "Ex ec" (uniquement pour les versions avec les bornes de raccordement type SAK couvertes par le certificat SIRA 03ATEX3425U) et "Ex tc".

(13) **ANNEX**

(15) **DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT :**

*These enclosures made in light alloy for the type ESAnA... or stainless steel for the type ESXnA... are protected by increased safety "ec" and protected by enclosure "tc" for dust atmosphere. The enclosures are covered by the Ex component certificate INERIS 13ATEX9028U.*

*Enclosures, protected by increased safety "ec", are intended to receive terminals and/or bus bar and/or some electrical devices covered by separated ATEX certificates and with different types of protection as defined in the descriptive documents of the manufacturer. They can contain also 'IS' element covered by separated certificates.*

*Enclosures, protected by enclosure "tc", are intended to receive the same equipment listed above and/or electrical components not covered by an ATEX certificate and listed in the documentation. They can contain also 'IS' element covered by separated certificates.*

*The list of the components is defined at the end of the Annex of this certificate.*

*These enclosures get the degrees of protection IP65 or IP66 according to the EN 60529 standard and in accordance with degrees of protection of the component installed on the enclosure*

**PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY :**

**Enclosures "Ex ec" and "Ex tc" with internal component and/or terminals:**

- *Maximum supply voltage for Non 'IS' elements: 1100 Vac or Vdc*
- *Maximum supply voltage for "IS" elements: 250 V*
- *Wiring section of the terminals: From 1.5 mm<sup>2</sup> up to 300 mm<sup>2</sup>*

*The maximum dissipated power, maximum number of the terminals and the permissible rated current depend of the type of terminals, the size of the enclosure, the range of ambient temperature and the temperature class. These parameters are described on the descriptive documents.*

*These enclosures are intended to be used in the following ranges of ambient temperature, in accordance with the temperature class T6/T85°C, T5/T100°C, T4/T135°C or T3/T200°C, the thermal stability of the terminals and the range of ambient temperature of the components installed in the enclosure:*

- *Minimum ambient temperature from -20°C to -60°C for "Ex ec" and "Ex tc" versions.*
- *Maximum ambient temperature from +40°C to 80°C for "Ex ec" version using the types of terminals specified in the descriptive documents and "Ex tc"*
- *Maximum ambient temperature from +40°C to 160°C for "Ex ec" (version using only with the terminals SAK covered by certificate SIRA 03ATEX3425U) and "Ex tc"*

Coffret avec éléments de sécurité intrinsèque :

Ces versions sont destinées à être utilisées dans une gamme de températures ambiantes de :

- -60°C ou -40°C ou -20°C à +40°C ou +50°C ou +60°C

La température ambiante minimale doit être en accord avec les éléments de "SI" installés dans le coffret (Barrières, bornes...).

Les composants autres que les bornes peuvent être installés seulement lorsque la section de chaque conducteur et de chaque borne est 2,5 mm<sup>2</sup> et pour une intensité maximale de 6 A. Cette configuration est prévue seulement pour une température ambiante de 60°C.

Coffrets "Ex tc" avec composants internes et/ou bornes :

- Tension maximale des éléments de Non « SI » : 1 100 Vac ou Vdc
- Tension maximale des éléments de « SI » : 250 V

La puissance maximale dissipée est indiquée dans les documents descriptifs en accord avec la taille du coffret, la classe de température et la température ambiante.

Coffrets "Ex ec" et "Ex tc" avec barres de cuivre :

Tension maximale : 750 V

Intensité maximale : Voir tableau ci-dessous.

Le nombre maximal des barres et l'intensité assignée dépendent de la taille du coffret, de la gamme de températures ambiantes et de la classe de température. Ces différents paramètres sont définis dans les documents descriptifs.

Les coffrets intégrant des barres de cuivres sont destinés à être utilisés dans une gamme de température ambiante de -60°C à +100°C pour les versions « Ex ec » et « Ex tc ».

For enclosure with intrinsic safety element:

These versions are intended to be used in range of ambient temperatures from:

- -60°C or -40°C or -20°C to +40°C or +50°C or +60°C

The minimum ambient temperature must be in accordance with the IS components installed inside the enclosures (Barriers, terminals...)

The versions using devices other than terminals can be fitted only when the wiring section of each wire and terminal is 2.5 mm<sup>2</sup> and with a maximum current of 6 A. These configurations are only for a maximum ambient temperature 60°C.

Enclosures "Ex tc" with internal component and/or terminals:

- Maximum supply voltage for Non 'IS' elements : 1100 Vac or Vdc
- Maximum supply voltage for "IS" elements : 250 V

Maximum power dissipated is indicated on the descriptive documentation in accordance with the size of enclosure, the temperature class and the ambient temperature.

Enclosures "Ex ec" and "Ex tb" with bus bar:

- Maximum supply voltage : 750 V
- Maximum intensity : see table below

The maximum number of the bars and the permissible rated current depend of the size of the enclosure, the range of ambient temperature and the temperature class. These parameters are described on the descriptive documents.

The enclosures including bars are intended to be used in the range of ambient temperature from -60°C up to 100°C for "Ex ec" version and "Ex tc".

Courant max (section des barres) / Max current (Size of bar)	Température ambiante max. / Max. Ambient temperature	Classe de température pour ESAnA / Temperature class for ESAnA	Classe de température pour ESXnA / Temperature class for ESXnA
85 A (48 mm <sup>2</sup> ) 160 A (100 mm <sup>2</sup> ) 275 A (250 mm <sup>2</sup> )	+100°C	T4/T135°C	T3/T200°C
130 A (48 mm <sup>2</sup> ) 200 A (100 mm <sup>2</sup> ) 400 A (250 mm <sup>2</sup> )	+80°C	T4/T135°C	T3/T200°C
300 A (250 mm <sup>2</sup> )	+55°C	T5/T100°C	-
300 A (250 mm <sup>2</sup> )	+60°C	-	T4/T135°C



**MARQUAGE :**

Le marquage doit être lisible et indélébile ; il doit comporter les indications suivantes :

**A- Coffret "Ex ec" et "tc" équipé seulement de bornes de raccordement ou de barres :**

FEAM


I - 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI)

ESAnA... ou ESXnA... (1)

INERIS 13ATEX3004X

(Numéro de série)

(Année de construction)

 II 3GD

Ex ec (2) IIB ou IIC T6 ou T5 ou T4 ou T3 Gc

Ex tc IIC T85°C ou T100°C ou T135°C ou T200°C Dc  
IP66 ou IP65

...°C ≤ Tamb ≤ ...°C (3)

T. câble = (4)

(Tension et courant et/ou puissance assignés)

AVERTISSEMENT : NE PAS OUVRIR SOUS TENSION

- (1) Le type est complété par des chiffres correspondant à la taille d coffret.
- (2) Le code marquage Ex peut être complété par l'indication du mode protection « ia », « ib », ou « ic » selon le type de bornes de raccordement installées dans le coffret.
- (3) Indication de la gamme de températures ambiantes si différente de -20°C à +40°C.
- (4) Indication quand la température est supérieure à 70°C.

**B- Coffret "Ex ec" et "tc" équipé de bornes et de composants :**

FEAM




I - 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI)

ESAnA... ou ESXnA... (1)

INERIS 13ATEX3004X

(Numéro de série)

(Année de construction)

 II 3GD ou  II 3(2) GD ou  II 3(1) GD

Ex (2) ec (3) IIB ou IIC T6 ou T5 ou T4 Gc

Ex tc (4) IIC T85°C ou T100°C ou T135°C Dc

IP66 ou IP65

...°C ≤ Tamb ≤ ...°C (5)

T. câble = (6)

(Tension et courant et/ou puissance assignés)

AVERTISSEMENT : NE PAS OUVRIR SOUS TENSION

- (1) Le type est complété par des chiffres correspondant à la taille d coffret.
- (2) Le code marquage Ex est complété par l'indication du type de protection, par ordre alphabétique, du composant installé dans le coffret.
- (3) Lorsque que le coffret est équipé avec des éléments de sécurité intrinsèque :  
[ia IIA ou IIB ou IIC Ga] ou [ib IIA ou IIB ou IIC Gb] ou [ic IIA ou IIB ou IIC]
- (4) Lorsque que le coffret est équipé avec des éléments de sécurité intrinsèque :  
[ia Da] ou [ib Db] ou [ic]
- (5) Indication de la gamme de températures ambiantes si différente de -20°C à +40°C.
- (6) Indication quand la température est supérieure à 70°C.

**MARKING :**

Marking has to be readable and indelible; it has to include the following indications:

**A- Enclosure "Ex ec" and "tc" fitted only with terminals or bars:**

FEAM


I - 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI)

ESAnA... or ESXnA... (1)

INERIS 13ATEX3004X

(Serial number)

(Year of construction)

 II 3GD

Ex ec (2) IIB or IIC T6 or T5 or T4 or T3 Gc

Ex tc IIC T85°C or T100°C or T135°C or T200°C Dc  
IP66 or IP65

...°C ≤ Tamb ≤ ...°C (3)

T. cable = (4)

(Rated voltage and rated current and/or rated power)

WARNING: DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED

- (1) Type is completed by numbers corresponding to the size of the enclosure.
- (2) The marking code Ex could be completed by the indication of the type of protection "ia", "ib" or "ic" in accordance with the type of terminals inside the enclosures.
- (3) Indication of the range of temperature ambient if different from -20°C to +40°C.
- (4) Indication when the temperature is higher than 70°C.

**B- Enclosure "Ex ec" and "tc" fitted with terminals and components:**

FEAM




I - 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI)

ESAnA... or ESXnA... (1)

INERIS 13ATEX3004X

(Serial number)

(Year of construction)

 II 3GD or  II 3(2) GD or  II 3(1) GD

Ex (2) ec (3) IIB or IIC T6 or T5 or T4 Gc

Ex tc (4) IIC T85°C or T100°C or T135°C Dc

IP66 or IP65

...°C ≤ Tamb ≤ ...°C (5)

T. cable = (6)

(Rated voltage and rated current and/or rated power)

WARNING: DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED

- (1) Type is completed by numbers corresponding to the size of the enclosure.
- (2) The marking code Ex is completed by the indication of the type of protection of the component installed in the enclosure in the alphabetical order.
- (3) When the enclosure is fitted with intrinsic safety element:  
[ia IIA or IIB or IIC Ga] or [ib IIA or IIB or IIC Gb] or [ic IIA or IIB or IIC]
- (4) When the enclosure is fitted with intrinsic safety element:  
[ia Da] or [ib Db] or [ic]
- (5) Indication of the range of ambient temperature if different from -20°C to +40°C.
- (6) Indication when the temperature is higher than 70°

**C- Coffret "Ex tc pour la poussière uniquement" :**

FEAM

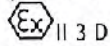
I - 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI)

ESAnA... ou ESXnA... (1)

INERIS 13ATEX3004X

(Numéro de série)

(Année de construction)



Ex tc IIIC T85°C ou T100°C ou T135°C ou T200°C Dc

IP66 ou IP65

...°C ≤ Tamb ≤ ...°C (2)

T. câble = (3)

**AVERTISSEMENT : NE PAS OUVRIR SOUS TENSION**

- (1) Le type est complété par des chiffres correspondant à la taille du coffret.
- (2) Indication de la gamme de températures ambiantes si différente de -20°C à +40°C.
- (3) 90°C pour T100°C ou 120°C pour T135°C ou 200°C pour T200°C.

L'ensemble du marquage peut être réalisé dans la langue du pays d'utilisation.

L'appareil ou le système de protection doit aussi porter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent.

**EXAMENS ET ESSAIS INDIVIDUELS :**

Conformément au § 7.1 de la norme EN 60079-7, une épreuve de rigidité diélectrique sur chacun des différents circuits du matériel, effectuée selon les normes appropriées, la tension d'épreuve étant appliquée pendant une minute.

**(16) DOCUMENTS DESCRIPTIFS :**

Les documents descriptifs cités ci-après, constituent la documentation technique de l'appareil, objet de la présente attestation.

**C- Enclosure "Ex tc" only for dust protection:**

FEAM

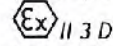
I - 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI)

ESAnA... or ESXnA... (1)

INERIS 13ATEX3004X

(Serial number)

(Year of construction)



Ex tc IIIC T85°C or T100°C or T135°C or T200°C Dc

IP66 or IP65

...°C ≤ Tamb ≤ ...°C (2)

T. cable = (3)

**WARNING: DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED**

- (1) Type is completed by numbers corresponding to the size of the enclosure.
- (2) Indication of the range of ambient temperature if different from -20°C to +40°C.
- (3) 90°C for T100°C or 120°C for T135°C or 200°C for T200°C.

Marking may be carried out in the language of the country of use.

The protective system or equipment has also to carry the marking normally stipulated by its construction standards.

**ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS :**

In accordance with clause 7.1 of the EN 60079-7 standard, a dielectric strength test on each of the different circuits of the connection units, performed according to the relevant standards, the supply voltage shall be applied for one minute.

**(16) DESCRIPTIVE DOCUMENTS :**

The descriptive documents quoted hereafter constitute the technical documentation of the equipment, subject of this certificate.

Titre / Title	Réf. / Ref.	Rév. / Rev.	Date / Date
Dossier technique/ Technical file (1 page/ 23 Rubriques/Rubrics)	12-231	1	2017-12-27

**(17) CONDITIONS SPÉCIALES D'UTILISATION :**

- Les coffrets peuvent être utilisés pour différentes températures ambiantes comprises entre -60°C et +160°C en fonction des composants installés sur les coffrets et en accord avec les documents descriptifs.

Les instructions d'utilisation sont complétées par celles spécifiées dans la notice d'instructions du fabricant et des composants constitutifs de l'équipement final.

**(18) EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE :**

Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par :

- La conformité aux normes listées au paragraphe (9).
- L'ensemble des dispositions adoptées par le constructeur et décrites dans les documents descriptifs.

**(19) REMARQUES :**

L'indice 00 fait référence à l'attestation d'examen n° INERIS 13ATEX3004X émise précédemment conformément à la directive 94/9/CE.

Les modifications de l'indice 01 concernent :

- Introduction des coffrets ESxA type ESxA150110 et ESxA 200180
- Extension de la température ambiante minimale jusqu'à -60°C
- Introduction de barres de cuivres
- Mise à jour de la liste des appareils couverts par un certificat composant Ex pouvant être montés sur ou à l'intérieur des coffrets.
- Mise à jour concernant la possibilité d'installer des appareils couverts par un certificat matériel Ex dans les conditions définies dans les documents descriptifs du fabricant.
- Application des normes EN 60079-7 :2015 et 60079-31 :2014 pour les coffrets et des autres standards en fonction des appareils pouvant être montés sur ou à l'intérieur des coffrets.
- Introduction de conditions spéciales d'utilisation nécessitant un « X » à la fin du numéro de certificat.
- Application de la directive 2014/34/UE.

**(17) SPECIFIC CONDITIONS OF USE :**

- The enclosures could be used in different ambient temperatures ranges comprised from -60°C up to +160°C following the components fitted on the enclosures and in accordance with the descriptive documents.

The instructions for safe use are completed by those stipulated in the instructions manuals of the manufacturer and of each Ex component fitted on the final product.

**(18) ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS :**

The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:

- Conformity to the standards quoted in clause (9).
- All provisions adopted by the manufacturer and defined in the descriptive documents.

**(19) REMARKS :**

The issue 00 refers to the examination certificate N° INERIS 13ATEX3004X issued previously according to the Directive 94/9/EC.

The changes of the issue 01 are regarding:

- Introduction of the ESxA enclosures type ESxA150110 and ESxA 200180
- Extension of the minimum ambient temperature down to -60°C
- Introduction of bus bars.
- Update of the list of devices covered by Ex component certificates that could be installed on or inside the enclosures.
- Update of the possibility to install devices covered by Ex full conformity certificates as per conditions defined in the descriptive documents of the manufacturer.
- Application of the standards EN 60079-7:2015 and IEC 60079-31:2014 for the enclosures and application of the other standards depending on the devices fitted on or inside the enclosures.
- Introduction of specific conditions of uses requiring a "X" at the end of the certificate number.
- Application of the Directive 2014/34/EU

**Liste des composants qui peuvent être montés sur les coffrets et états des évaluations par rapport aux anciennes éditions de normes / List of components that could be mounted on the enclosure and statement of the assessments regarding the older editions of the standard:**

Fabricant / Manufacturer	Type d'accessoires / Type operating device	Code / Code	Numéro de certificat ATEX / ATEX Certificate number	Edition de normes / Standards edition	(1)
BARTEC GmbH	Control and signalling device adapters	05-0003- 00**/****	PTB 00ATEX3114U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007 EN 60079-31:2009	(2)
BARTEC GmbH	Control and signalling device adapters	05-0003- 00**/****	CML 13ATEX3010U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-7:2015 EN 60079-31:2014	(2)
BARTEC GmbH	Circuit module and control circuit swtch	07-3321-1... 07-3323-1... 07-3331-1...	CML 17 ATEX 1105U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-1:2014 EN 60079-7:2015	(2)
BARTEC GmbH	Lamp and illuminated indicator module	07-335*-*..	CML 17ATEX1106U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-1:2014 EN 60079-7:2015 EN 60079-11:2012	(2)
BARTEC GmbH	Illuminated push button	07-336*-*..	CML 17ATEX1106U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-1:2014 EN 60079-7:2015 EN 60079-11:2012	(2)
CEAG GmbH	Moving-iron voltmeter Moving-iron amperemeter Moving-coil amperemeter (only intrinsic safety protection)	VM 45 VM 72 AM 45 AM 72	BVS 14ATEXE125U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007 EN 60079-11:2012 EN 60079-18:2009	(2)
Bently Nevada Inc	Proximitior	3300XL	BAS 99ATEX3100U	EN 50021:1999	(2)
NUOVA ASP	Ammeter	AM**	LCIE 13ATEX3006U	EN 60079-0:2012/A11:2013 EN 60079-7:2007	(2)
FEAM	Ammeter	AM**	LCIE 13ATEX3007U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-7:2007	(2)
NUOVA ASP	Explosion-proof control switch	IRE-*	LCIE 11ATEX3023U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)
FEAM	Explosion-proof control switch	IRE-*	LCIE 13ATEX3004U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)
NUOVA ASP	Flameproof button	PBE-*	LCIE 11ATEX3033U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)
FEAM	Flameproof button	PBE-*	LCIE 13ATEX3005U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)
NUOVA ASP	Explosion proof indicator	LIE-*	LCIE 11ATEX3034U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)
FEAM	Explosion proof Indicator	LIE-*	LCIE 13ATEX3021U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)
NUOVA ASP	Breather and draining valve	ECDE1**	EXA 14ATEX0058U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007 EN 60079-31:2009	(2)
FEAM	Breather and draining valve	ECDE1**	EXA 14ATEX0059U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007 EN 60079-31:2009	(2)
FENEX	Breather and draining valve	ECDE1**	EXA 14ATEX0063U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007 EN 60079-31:2009	(2)
Pepperl & Fuchs GmbH	Multifunctional terminal	MFT-***	PTB 07ATEX1004U	EN 60079-0:2006 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)

Fabricant / Manufacturer	Type d'accessoires / Type operating device	Code / Code	Numéro de certificat ATEX / ATEX Certificate number	Edition de normes / Standards edition	(1)
Quintex GmbH	Explosion proof switch module	QX0201	EPS 11ATEX1396U	EN 60079-0:2009 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007 EN 61241-0:2004 EN 61241-1:2004	(2)
Quintex GmbH	Explosion proof signal lamp module	QX0202	EPS 11ATEX1397U	EN 60079-0:2009 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007 EN 61241-0:2004 EN 61241-1:2004	(2)
Quintex GmbH	Explosion proof potentiometer module	QX0203	EPS 11ATEX1398U	EN 60079-0:2009 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007 EN 61241-0:2004 EN 61241-1:2004	(2)
Quintex GmbH	Explosion proof ammeter module	QX0205	EPS 11ATEX1399U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007 EN 61241-0:2004 EN 61241-1:2004	(2)
Quintex GmbH	Explosion proof signal lamp with button module	QX0212	EPS 11ATEX1400U	EN 60079-0:2009 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007 EN 61241-0:2004 EN 61241-1:2004	(2)
STAHL GmbH	Push button for panel	8003/1.2*** 8003/1.4***	PTB 02ATEX1080U	EN 50014:1997+A1+A2 EN 50018:2000 EN 50019:2000	(2)
STAHL GmbH	Control switch / switch- Disconnecter	8008/2-***	PTB 00ATEX1111U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)
STAHL GmbH	Indicator light for panel	8010/***	PTB 01ATEX1160U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007 EN 60079-11:2012	(2)
STAHL GmbH	Voltage limiter for 8010	No. 80 100 01 74 0	PTB 00ATEX2031U	EN 50014:1997 EN 50019:1994 EN 50028:1987	(2)
STAHL GmbH	Indicator light for panel	8013/2-*** 8013/4-***	PTB 02ATEX2130U	EN 60079-0:2006 EN 60079-1:2004 EN 60079-7:2003 EN 60079-11:2007 EN 60079-18:2004	(2)
STAHL GmbH	Contact element / isolating terminal	8082/1-*.**	PTB 00ATEX1031U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)
STAHL GmbH	Control unit (potentiometer)	8208/**-**	PTB 01ATEX1066U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)
STAHL GmbH	Amperemeter Voltmeter	8403/2-*** 8404/4-*** 8405/2-***	PTB 01ATEX2158U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003 EN 60079-18:2004	(2)
STAHL GmbH	Control units with resistor	8453/*	PTB 01ATEX1067U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)
STAHL GmbH	Potentiometer for panel	8455/4	PTB 02ATEX2157U	EN 60079-0:2006 EN 60079-1:2004 EN 60079-7:2003 EN 60079-18:2004	(2)
STAHL GmbH	Command and signalling adapters	8602/*-	PTB 01ATEX1129U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003 EN 61241-0:2004 EN 61241-1:2014	(2)
ABB-Entelec	Terminals	ZS** - ZS**-PE	LCIE 08ATEX0007U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-7:2007	(2)
Cabur	Terminals	CBC**	CESI 08ATEX061U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007	(2)
Cabur	Terminals	CBD.**	CESI 01ATEX090U	EN 60079-0:2006	(2)

Fabricant / Manufacturer	Type d'accessoires / Type operating device	Code / Code	Numéro de certificat ATEX / ATEX Certificate number	Edition de normes / Standards edition	(1)
				EN 60079-7:2007 EN 60241-0:2006	
Cabur	Terminals	TEO.* - TED.* - TE.*/*	CESI 02ATEX061U	FN 60079-0:2004 FN 60079-7:2006	(2)
Cabur	Terminals	TC/DIN - TC/PO	CESI 02ATEX134U	EN 60079 0:2009 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	MBK 2.5/E	KEMA 03ATEX2380U	EN 60079-0:2006 EN 60079-7:2007 EN 50281-1-1:1998+A1	(2)
Phoenix	Terminals	QTC 1.5 - QTC 1.5-PE	KEMA 03ATEX2557U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	QTC 2.5 - QTC 2.5-PE	KEMA 05ATEX2148U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	ST 1.5 - ST 1.5-PE	KEMA 01ATEX2129U	EN 60079-0:2012 FN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	ST 2.5 - ST 2.5-PE	KEMA 00ATEX2052U	EN 60079 0:2012 EN 60079 7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	ST 4 - ST 6 - ST 4-PE - ST 6-PE	KEMA 00ATEX2129U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	ST 10 - ST 16 - ST 35 - ST 10-PE - ST 16-PE - ST 35-PE	KEMA 01ATEX2260U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	UK 1.5N - UK 3N - UK 5N - UK 6N	KEMA 98ATEX1651U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	UK 2.5N	KEMA 06ATEX0119U	EN 60079-0:2009 EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	UK 10N - UK 16N - UK 35 - UKH 50 - UKH 95	KEMA 98ATEX1786U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	USLKG 1.5N - USLKG 5 - USLKG 10N - USLKG16N - USLKG 50 - USLKG 95	KEMA 99ATEX4487U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	USLKG 2.5N - USLKG 6N	KEMA 96ATEX4370U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	USLKG 3	KEMA 97ATEX1622U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	USLKG 35	KEMA 01ATEX2046U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	UT ** - UT **-PE	KEMA 04ATEX2048U	EN 60079 0:2012 EN 60079 7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	SSK **** Ker -Ex	KEMA 03ATEX2382U	EN 60079-0:2006 EN 60079-7:2003 EN 50281-1-1:1998+A1	(2)
Weidmuller	Terminals	AKZ ** - AKE **	SIRA 02ATEX3001U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003	(2)
Weidmuller	Terminals	BK 2...12	SIRA 01ATEX3247U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003	(2)
Weidmuller	Terminals	EK ** - SAK **/EN	KEMA97ATEX1798U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003	(2)
Weidmuller	Terminals	SAKK 4 - SAKK10	SIRA 03ATEX3425U	EN 60079 0:2004 EN 60079 7:2003	(2)
Weidmuller	Terminals	ZDU 1.5/**** - ZPE 1.5/***	KEMA 01ATEX2106U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003	(2)
Weidmuller	Terminals	ZDU 2.5N*** - ZPE 2.5N***	KEMA 06ATEX0271U	EN 60079-0:2006 EN 60079-7:2003 EN 50281-1-1:1998+A1	(2)
Weidmuller	Terminals	ZDU 2.5*** - ZDU 4 - ZDU 6 - ZDU 6/3AN/E - ZPE 2.5*** - ZPE 4 - ZPE 6	KEMA 97ATEX2521U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003	(2)
Weidmuller	Terminals	ZDU 4/***** - ZDU 10/3AN/E - ZDU	KEMA 00ATEX2107U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003	(2)

Fabricant / Manufacturer	Type d'accessoires / Type operating device	Code / Code	Numéro de certificat ATEX / ATEX Certificate number	Edition de normes / Standards edition	(1)
		16/3AN/E - ZDU 35 - ZPE **/**			
Weidmuller	Terminals	ZDU 10 - ZDU 16 - ZPE 10 - ZPE 16	KEMA 99ATEX5514U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003	(2)
Weidmuller	Terminals	WDK 2.5** - WDK 2.5 **-PE	KEMA 98ATEX1687U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003	(2)
Weidmuller	Terminals	WDK **N**** - WDK **N **PE	KEMA 00ATEX2061U	EN 60079 0:2004 EN 60079 7:2003	(2)
Weidmuller	Terminals	WDU **** - WDU 2.5/TC ** - WPE ****	DFMKO 14ATEX1338U	EN 60079-0:2012+A11:2013 EN 60079 7:2007	(2)
Weidmuller	Terminals	WFF ***	KEMA98ATEX1684U	EN 60079-0:2006 EN 60079 7:2003	(2)
WAGO	Terminals	TOP JOB S 2002-***7	PTB 03ATEX1162U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007 EN 60079-31:2009	(2)
WAGO	Terminals	TOP JOB S 2004-***7	PTB 05ATEX1095U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007 EN60241-0:2006 EN 60241-1:2004	(2)
WAGO	Terminals	TOP JOB S 2000-1**7	PTB 11ATEX1041U	EN 60079-0:2009 EN 60079 7:2007 EN60241-0:2006 EN 60241-1:2004	(2)
WAGO	Terminals	TOP JOB S 2006-***7	PTB 05ATEX1030U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007 EN60241-0:2006 EN 60241-1:2004	(2)
WAGO	Terminals	TOP JOB S 2016-***7	PTB 05ATEX1031U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007	(2)
WAGO	Terminals	TOP JOB S 2010 ***7	PTB 05ATEX1070U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007 EN60241-0:2006 EN 60241-1:2004	(2)
WAGO	Terminals	TOP JOB S 2001-***7	PTB 05ATEX1094U	EN 60079 0:2009 EN 60079 7:2007 EN60241-0:2006 EN 60241-1:2004	(2)

(1) Evaluation par rapport aux précédentes éditions de normes / *Statement of the older editions of the standard*

(2) Pas de différences techniques applicables par rapport aux dernières versions des normes EN 60079-0:2012/A11:2013, EN 60079-1:2014, EN 60079-7:2015, EN 60079-11:2012, EN 60079-15:2010, EN 60079-18:2015, EN 60079-31:2014

*No applicable Technical Differences with the last version of the standard EN 60079-0:2012/A11:2013, EN 60079-1:2014, EN 60079-7:2015, EN 60079-11:2012, EN 60079-15:2010, EN 60079-18:2015, EN 60079-31:2014.*

(3) D'autres types de bornes couvertes par des certificats de composants Ex peuvent être installées si elles sont adaptées aux paramètres suivants en fonction de la configuration finale de l'équipement:

- Gamme de température de service
- Gamme de température ambiante en fonction de l'installation finale
- Groupe de gaz
- Tension et courant maximal
- Résistance à 20°C inférieure ou égale à la valeur minimale des bornes listées dans le tableau ci-dessus
- Certifiées selon les dernières versions de normes applicables.

*Alternative terminals covered by component certificates could be used if they are suitable to the following relevant parameters in accordance with the final configuration of the product :*

- *Operating temperature range*
- *Ambient temperature range*
- *Gas group*
- *Maximum voltage and current*
- *20°C resistance value equal or lower than the minimum value of the terminals listed in the table above*
- *Certified in accordance with the last version of the applicable standards*



- (2) **Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles**  
*Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres*  
Annexe VIII

**Directive 2014/34/UE**  
**Directive 2014/34/EU**

(1) **ATTESTATION D'EXAMEN DE TYPE**  
**TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

- (3) Numéro de l'attestation d'examen de type / *Number of the Type Examination Certificate*

**INERIS 13ATEX3004X**

INDICE / *ISSUE* : 02

- (4) Appareil / *Equipment*:

**COFFRETS TYPE ESAnA... ou ESXnA...**  
**ENCLOSURES TYPE ESAnA... or ESXnA...**

- (5) Fabricant / *Manufacturer*:

**FEAM**

- (6) Adresse / *Address*:

Via Mario Pagano, 3  
I - 20090 Trezzano Sul Naviglio, (MI)

- (7) Cet appareil et toute autre variante acceptable de celui-ci sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités dans cette annexe.  
*This equipment or protective system and any other acceptable alternative of this one are described in the annex of this certificate and the descriptive documents quoted in this annex.*

- (8) L'INERIS certifie que cet appareil répond aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé en ce qui concerne la conception et la construction des appareils destinés à être utilisés en atmosphères explosibles soumis à l'annexe VIII de la directive. Ces exigences sont décrites dans l'annexe II de la Directive 2014/34/UE du 26 février 2014.  
*INERIS certifies that this equipment fulfils the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment intended for use in potentially explosive atmospheres and submitted to the Annex VIII of the Directive.*  
*These requirements are described in the Annex II of the Directive 2014/34/EU of the 26 February 2014.*

Les examens et les essais sont consignés dans le rapport / *The examinations and the tests are recorded in report:*

N° 033298.









- (9) Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par :  
*The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:*

- la conformité à / *conformity with :*

EN 60079-0	:	2012/A11:2013
EN 60079-1	:	2014
EN 60079-7	:	2015
EN 60079-11	:	2012
EN 60079-15	:	2010
EN 60079-18	:	2015
EN 60079-31	:	2014

- les solutions spécifiques adoptées par le constructeur pour satisfaire aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé décrites dans les documents descriptifs.  
*specific solutions adopted by the manufacturer to meet the Essential Health and Safety Requirements described in the descriptive documents.*

- (10) Le signe X, lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation d'examen, indique que cet appareil est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.  
*Sign X, when it is placed following the Number of the examination certificate, indicates that this equipment is subjected to the special conditions for safe use, mentioned in the annex of this certificate.*
- (11) Cette attestation d'examen de type se rapporte uniquement à la conception, aux examens et essais de l'appareil spécifié selon la directive 2014/34/UE. D'autres exigences de cette Directive s'appliquent à la fabrication et à la fourniture de cet appareil, celles-ci ne sont pas couvertes par cette attestation.  
*This Type Examination Certificate relates only to the design, examinations and tests of the specified equipment in accordance to the Directive 2014/34/EU. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment, these are not covered by this certificate.*
- (12) Le marquage de l'appareil devra contenir :  
*The marking of the equipment shall include the following:*

 II 3 GD ou/or  II 3(1) GD ou/or  II 3(2) GD ou/or  
 II 3 D ou/or  II 3(1) D ou/or  II 3(2) D

Verneuil-en-Halatte, 2018 09 20



Le Directeur Général de l'INERIS  
Par délégation  
*The Chief Executive Officer of INERIS  
By delegation*

Thierry HOUÉIX  
Ex Certification Officer  
Délégué Certification

(13) **ANNEXE**

(15) **DESCRIPTION DE L'APPAREIL :**

Les coffrets réalisés en alliage léger pour le type ESAnA... ou en acier inoxydable pour le type ESXnA... sont protégés par sécurité augmentée « ec » pour les atmosphères explosives gaz et par enveloppe « tc » pour les atmosphères explosives poussières. Les enveloppes sont couvertes par le certificat composant Ex INERIS 13ATEX9028U.

Les coffrets, protégés en sécurité augmentée « ec », sont destinés à recevoir des bornes et/ou des barres de cuivre et/ou d'autres composants électriques couverts par un certificat ATEX pour différents modes de protection tels que définis dans les documents descriptifs du fabricant. Ils peuvent aussi contenir des éléments de « SI » couverts par un certificat séparé.

Les coffrets, protégés par enveloppe « tc », sont destinés à recevoir les mêmes équipements listés ci-dessus et/ou d'autres composants électriques non couverts par un certificat ATEX et listés dans la documentation. Ils peuvent aussi contenir des éléments de « SI » couverts par un certificat séparé.

La liste des composants est spécifiée à la fin du certificat.

Les coffrets présentent les degrés de protection IP65 ou IP66 selon la norme EN 60529 en fonction des degrés de protection des composants installés sur le coffret.

**PARAMETRES RELATIFS A LA SECURITE :**

**Coffrets "Ex ec" et "Ex tc" avec composants internes et/ou bornes de raccordement :**

- Tension maximale des éléments de Non « SI » : 1 100 Vac ou Vdc
- Tension maximale des éléments de « SI » : 250 V
- Section de câble des bornes : de 1.5 mm<sup>2</sup> à 300 mm<sup>2</sup>

La puissance maximale dissipée, le nombre maximal de bornes et l'intensité assignée dépendent du type de bornes, de la taille du coffret, de la gamme de températures ambiantes et de la classe de température. Ces différents paramètres sont définis dans les documents descriptifs.

Ces coffrets sont prévus pour être utilisés dans les gammes de températures suivantes, en accord avec la classe de température T6/T85°C, T5/T100°C, T4/T135°C ou T3/T200°C, la stabilité thermique des bornes et la gamme des températures ambiantes des composants installés dans le coffret :

- Température ambiante minimale de -20°C à -60°C pour les versions "Ex ec" et "Ex tc".
- Température ambiante maximale de +40°C à +80°C pour les versions "Ex ec" pour tous les types de bornes de raccordement spécifiés dans les documents descriptifs et pour les versions « Ex tc »
- Température ambiante maximale de +40°C à +160°C pour les versions "Ex ec" (uniquement pour les versions avec les bornes de raccordement type SAK couvertes par le certificat SIRA 03ATEX3425U) et "Ex tc".

(13) **ANNEX**

(15) **DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT :**

*These enclosures made in light alloy for the type ESAnA... or stainless steel for the type ESXnA... are protected by increased safety "ec" and protected by enclosure "tc" for dust atmosphere. The enclosures are covered by the Ex component certificate INERIS 13ATEX9028U.*

*Enclosures, protected by increased safety "ec", are intended to receive terminals and/or bus bar and/or some electrical devices covered by separated ATEX certificates and with different types of protection as defined in the descriptive documents of the manufacturer. They can contain also 'IS' element covered by separated certificates.*

*Enclosures, protected by enclosure "tc", are intended to receive the same equipment listed above and/or electrical components not covered by an ATEX certificate and listed in the documentation. They can contain also 'IS' element covered by separated certificates.*

*The list of the components is defined at the end of the Annex of this certificate.*

*These enclosures get the degrees of protection IP65 or IP66 according to the EN 60529 standard and in accordance with degrees of protection of the component installed on the enclosure*

**PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY :**

**Enclosures "Ex ec" and "Ex tc" with internal component and/or terminals:**

- *Maximum supply voltage for Non 'IS' elements: 1100 Vac or Vdc*
- *Maximum supply voltage for "IS" elements: 250 V*
- *Wiring section of the terminals: From 1.5 mm<sup>2</sup> up to 300 mm<sup>2</sup>*

*The maximum dissipated power, maximum number of the terminals and the permissible rated current depend of the type of terminals, the size of the enclosure, the range of ambient temperature and the temperature class. These parameters are described on the descriptive documents.*

*These enclosures are intended to be used in the following ranges of ambient temperature, in accordance with the temperature class T6/T85°C, T5/T100°C, T4/T135°C or T3/T200°C, the thermal stability of the terminals and the range of ambient temperature of the components installed in the enclosure:*

- *Minimum ambient temperature from -20°C to -60°C for "Ex ec" and "Ex tc" versions.*
- *Maximum ambient temperature from +40°C to 80°C for "Ex ec" version using the types of terminals specified in the descriptive documents and "Ex tc"*
- *Maximum ambient temperature from +40°C to 160°C for "Ex ec" (version using only with the terminals SAK covered by certificate SIRA 03ATEX3425U) and "Ex tc"*

**Coffret avec éléments de sécurité intrinsèque :**

Ces versions sont destinées à être utilisées dans une gamme de températures ambiantes de :

- -60°C ou -40°C ou -20°C à +40°C ou +50°C ou +60°C

La température ambiante minimale doit être en accord avec les éléments de "SI" installés dans le coffret (Barrières, bornes...).

Les composants autres que les bornes peuvent être installés seulement lorsque la section de chaque conducteur et de chaque borne est 2.5 mm<sup>2</sup> et pour une intensité maximale de 6 A. Cette configuration est prévue seulement pour une température ambiante de 60°C.

**Coffrets "Ex tc" avec composants internes et/ou bornes :**

- Tension maximale des éléments de Non « SI » : 1 100 Vac ou Vdc
- Tension maximale des éléments de « SI » : 250 V

La puissance maximale dissipée est indiquée dans les documents descriptifs en accord avec la taille du coffret, la classe de température et la température ambiante.

**Coffrets "Ex ec" et "Ex tc" avec barres de cuivre :**

Tension maximale : 750 V

Intensité maximale : Voir tableau ci-dessous.

Le nombre maximal des barres et l'intensité assignée dépendent de la taille du coffret, de la gamme de températures ambiantes et de la classe de température. Ces différents paramètres sont définis dans les documents descriptifs.

Les coffrets intégrant des barres de cuivres sont destinés à être utilisés dans une gamme de température ambiante de -60°C à +100°C pour les versions « Ex ec » et « Ex tc ».

**For enclosure with intrinsic safety element:**

*These versions are intended to be used in range of ambient temperatures from:*

- -60°C or -40°C or -20°C to +40°C or +50°C or +60°C

*The minimum ambient temperature must be in accordance with the IS components installed inside the enclosures (Barriers, terminals...)*

*The versions using devices other than terminals can be fitted only when the wiring section of each wire and terminal is 2.5 mm<sup>2</sup> and with a maximum current of 6 A. These configurations are only for a maximum ambient temperature 60°C.*

**Enclosures "Ex tc" with internal component and/or terminals:**

- *Maximum supply voltage for Non 'IS' elements : 1100 Vac or Vdc*
- *Maximum supply voltage for "IS" elements : 250 V*

*Maximum power dissipated is indicated on the descriptive documentation in accordance with the size of enclosure, the temperature class and the ambient temperature.*

**Enclosures "Ex ec" and "Ex tb" with bus bar:**

- *Maximum supply voltage : 750 V*
- *Maximum intensity : see table below*

*The maximum number of the bars and the permissible rated current depend of the size of the enclosure, the range of ambient temperature and the temperature class. These parameters are described on the descriptive documents.*

*The enclosures including bars are intended to be used in the range of ambient temperature from -60°C up to 100°C for "Ex ec" version and "Ex tc".*

Courant max (section des barres) / Max current (Size of bar)	Température ambiante max. / Max. Ambient temperature	Classe de température pour ESAnA / Temperature class for ESAnA	Classe de température pour ESXnA / Temperature class for ESXnA
85 A (48 mm <sup>2</sup> ) 160 A (100 mm <sup>2</sup> ) 275 A (250 mm <sup>2</sup> )	+100°C	T4/T135°C	T3/T200°C
130 A (48 mm <sup>2</sup> ) 200 A (100 mm <sup>2</sup> ) 400 A (250 mm <sup>2</sup> )	+80°C	T4/T135°C	T3/T200°C
300 A (250 mm <sup>2</sup> )	+55°C	T5/T100°C	-
300 A (250 mm <sup>2</sup> )	+60°C	-	T4/T135°C

**MARQUAGE :**

Le marquage doit être lisible et indélébile ; il doit comporter les indications suivantes :

**A- Coffret "Ex ec" et "tc" équipé seulement de bornes de raccordement ou de barres :**

FEAM

I - 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI)

ESAnA... ou ESXnA... (1)

INERIS 13ATEX3004X

(Numéro de série)

(Année de construction)

$\text{Ex}$  II 3GD

Ex ec (2) IIB ou IIC T6 ou T5 ou T4 ou T3 Gc

Ex tc IIIC T85°C ou T100°C ou T135°C ou T200°C Dc

IP66 ou IP65

...°C ≤ Tamb ≤ ...°C (3)

T. câble = (4)

(Tension et courant et/ou puissance assignés)

**AVERTISSEMENT : NE PAS OUVRIR SOUS TENSION**

- (1) Le type est complété par des chiffres correspondant à la taille d coffret.
- (2) Le code marquage Ex peut être complété par l'indication du mode protection « ia », « ib », ou « ic » selon le type de bornes de raccordement installées dans le coffret.
- (3) Indication de la gamme de températures ambiantes si différente de -20°C à +40°C.
- (4) Indication quand la température est supérieure à 70°C.

**B- Coffret "Ex ec" et "tc" équipé de bornes et de composants :**

FEAM

I - 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI)

ESAnA... ou ESXnA... (1)

INERIS 13ATEX3004X

(Numéro de série)

(Année de construction)

$\text{Ex}$  II 3GD ou  $\text{Ex}$  II 3(2) GD ou  $\text{Ex}$  II 3(1) GD

Ex (2) ec (3) IIB ou IIC T6 ou T5 ou T4 Gc

Ex tc (4) IIIC T85°C ou T100°C ou T135°C Dc

IP66 ou IP65

...°C ≤ Tamb ≤ ...°C (5)

T. câble = (6)

(Tension et courant et/ou puissance assignés)

**AVERTISSEMENT : NE PAS OUVRIR SOUS TENSION**

- (1) Le type est complété par des chiffres correspondant à la taille d coffret.
- (2) Le code marquage Ex est complété par l'indication du type de protection, par ordre alphabétique, du composant installé dans le coffret.
- (3) Lorsque que le coffret est équipé avec des éléments de sécurité intrinsèque :  
[ia IIA ou IIB ou IIC Ga] ou [ib IIA ou IIB ou IIC Gb]  
ou [ic IIA ou IIB ou IIC]
- (4) Lorsque que le coffret est équipé avec des éléments de sécurité intrinsèque :  
[ia Da] ou [ib Db] ou [ic]
- (5) Indication de la gamme de températures ambiantes si différente de -20°C à +40°C.
- (6) Indication quand la température est supérieure à 70°C.

**MARKING :**

Marking has to be readable and indelible; it has to include the following indications:

**A- Enclosure "Ex ec" and "tc" fitted only with terminals or bars:**

FEAM

I - 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI)

ESAnA... or ESXnA... (1)

INERIS 13ATEX3004X

(Serial number)

(Year of construction)

$\text{Ex}$  II 3GD

Ex ec (2) IIB or IIC T6 or T5 or T4 or T3 Gc

Ex tc IIIC T85°C or T100°C or T135°C or T200°C Dc

IP66 or IP65

...°C ≤ Tamb ≤ ...°C (3)

T. cable = (4)

(Rated voltage and rated current and/or rated power)

**WARNING: DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED**

- (1) Type is completed by numbers corresponding to the size of the enclosure.
- (2) The marking code Ex could be completed by the indication of the type of protection "ia", "ib" or "ic" in accordance with the type of terminals inside the enclosures.
- (3) Indication of the range of temperature ambient if different from -20°C to +40°C.
- (4) Indication when the temperature is higher than 70°C.

**B- Enclosure "Ex ec" and "tc" fitted with terminals and components:**

FEAM

I - 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI)

ESAnA... or ESXnA... (1)

INERIS 13ATEX3004X

(Serial number)

(Year of construction)

$\text{Ex}$  II 3GD or  $\text{Ex}$  II 3(2) GD or  $\text{Ex}$  II 3(1) GD

Ex (2) ec (3) IIB or IIC T6 or T5 or T4 Gc

Ex tc (4) IIIC T85°C or T100°C or T135°C Dc

IP66 or IP65

...°C ≤ Tamb ≤ ...°C (5)

T. cable = (6)

(Rated voltage and rated current and/or rated power)

**WARNING: DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED**

- (1) Type is completed by numbers corresponding to the size of the enclosure.
- (2) The marking code Ex is completed by the indication of the type of protection of the component installed in the enclosure in the alphabetical order.
- (3) When the enclosure is fitted with intrinsic safety element:  
[ia IIA or IIB or IIC Ga] or [ib IIA or IIB or IIC Gb]  
or [ic IIA or IIB or IIC]
- (4) When the enclosure is fitted with intrinsic safety element:  
[ia Da] or [ib Db] or [ic]
- (5) Indication of the range of ambient temperature if different from -20°C to +40°C.
- (6) Indication when the temperature is higher than 70°C.

**C- Coffret "Ex tc pour la poussière uniquement" :**

FEAM

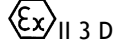
I - 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI)

ESAnA... ou ESXnA... (1)

INERIS 13ATEX3004X

(Numéro de série)

(Année de construction)



Ex tc IIIC T85°C ou T100°C ou T135°C ou T200°C Dc

IP66 ou IP65

...°C ≤ Tamb ≤ ...°C (2)

T. câble = (3)

**AVERTISSEMENT : NE PAS OUVRIR SOUS TENSION**

- (1) Le type est complété par des chiffres correspondant à la taille du coffret.
- (2) Indication de la gamme de températures ambiantes si différente de -20°C à +40°C.
- (3) 90°C pour T100°C ou 120°C pour T135°C ou 200°C pour T200°C.

L'ensemble du marquage peut être réalisé dans la langue du pays d'utilisation.

L'appareil ou le système de protection doit aussi porter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent.

**EXAMENS ET ESSAIS INDIVIDUELS :**

Conformément au § 7.1 de la norme EN 60079-7, une épreuve de rigidité diélectrique sur chacun des différents circuits du matériel, effectuée selon les normes appropriées, la tension d'épreuve étant appliquée pendant une minute.

**C- Enclosure "Ex tc" only for dust protection:**

FEAM

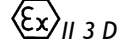
I - 20090 Trezzano Sul Naviglio (MI)

ESAnA... or ESXnA... (1)

INERIS 13ATEX3004X

(Serial number)

(Year of construction)



Ex tc IIIC T85°C or T100°C or T135°C or T200°C Dc

IP66 or IP65

...°C ≤ Tamb ≤ ...°C (2)

T. cable = (3)

**WARNING: DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED**

- (1) Type is completed by numbers corresponding to the size of the enclosure.
- (2) Indication of the range of ambient temperature if different from -20°C to +40°C.
- (3) 90°C for T100°C or 120°C for T135°C or 200°C for T200°C.

Marking may be carried out in the language of the country of use.

The protective system or equipment has also to carry the marking normally stipulated by its construction standards.

**ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS :**

In accordance with clause 7.1 of the EN 60079-7 standard, a dielectric strength test on each of the different circuits of the connection units, performed according to the relevant standards, the supply voltage shall be applied for one minute.

**(16) DOCUMENTS DESCRIPTIFS :**

Les documents descriptifs cités ci-après, constituent la documentation technique de l'appareil, objet de la présente attestation.

**(16) DESCRIPTIVE DOCUMENTS :**

The descriptive documents quoted hereafter constitute the technical documentation of the equipment, subject of this certificate.

Titre / Title	Réf. / Ref.	Rév. / Rev.	Date / Date
Dossier technique/Technical file (1 page/ 23 Rubriques/Rubrics)	12-231	1	2017-12-27

**(17) CONDITIONS SPÉCIALES D'UTILISATION :**

- Les coffrets peuvent être utilisés pour différentes températures ambiantes comprises entre -60°C et +160°C en fonction des composants installés sur les coffrets et en accord avec les documents descriptifs.

Les instructions d'utilisation sont complétées par celles spécifiées dans la notice d'instructions du fabricant et des composants constitutifs de l'équipement final.

**(18) EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE :**

Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par :

- La conformité aux normes listées au paragraphe (9).
- L'ensemble des dispositions adoptées par le constructeur et décrites dans les documents descriptifs.

**(19) REMARQUES :**

L'indice 00 fait référence à l'attestation d'examen n° INERIS 13ATEX3004X émise précédemment conformément à la directive 94/9/CE.

Les modifications de l'indice 01 concernent :

- Introduction des coffrets ESAnA type ESXnA150110 et ESXnA 200180
- Extension de la température ambiante minimale jusqu'à -60°C
- Introduction de barres de cuivres
- Mise à jour de la liste des appareils couverts par un certificat composant Ex pouvant être montés sur ou à l'intérieur des coffrets.
- Mise à jour concernant la possibilité d'installer des appareils couverts par un certificat matériel Ex dans les conditions définies dans les documents descriptifs du fabricant.
- Application des normes EN 60079-7 :2015 et 60079-31 :2014 pour les coffrets et des autres standards en fonction des appareils pouvant être montés sur ou à l'intérieur des coffrets.
- Introduction de conditions spéciales d'utilisation nécessitant un « X » à la fin du numéro de certificat.
- Application de la directive 2014/34/UE.

**(17) SPECIFIC CONDITIONS OF USE :**

- *The enclosures could be used in different ambient temperatures ranges comprised from -60°C up to +160°C following the components fitted on the enclosures and in accordance with the descriptive documents.*

*The instructions for safe use are completed by those stipulated in the instructions manuals of the manufacturer and of each Ex component fitted on the final product.*

**(18) ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS :**

*The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:*

- *Conformity to the standards quoted in clause (9).*
- *All provisions adopted by the manufacturer and defined in the descriptive documents.*

**(19) REMARKS :**

*The issue 00 refers to the examination certificate N° INERIS 13ATEX3004X issued previously according to the Directive 94/9/EC.*

*The changes of the issue 01 are regarding:*

- *Introduction of the ESXnA enclosures type ESXnA150110 and ESXnA 200180*
- *Extension of the minimum ambient temperature down to -60°C*
- *Introduction of bus bars.*
- *Update of the list of devices covered by Ex component certificates that could be installed on or inside the enclosures.*
- *Update of the possibility to install devices covered by Ex full conformity certificates as per conditions defined in the descriptive documents of the manufacturer.*
- *Application of the standards EN 60079-7:2015 and IEC 60079-31:2014 for the enclosures and application of the other standards depending on the devices fitted on or inside the enclosures.*
- *Introduction of specific conditions of uses requiring a "X" at the end of the certificate number.*
- *Application of the Directive 2014/34/EU*

**Liste des composants qui peuvent être montés sur les coffrets et états des évaluations par rapport aux anciennes éditions de normes / List of components that could be mounted on the enclosure and statement of the assessments regarding the older editions of the standard:**

Fabricant / Manufacturer	Type d'accessoires / Type operating device	Code / Code	Numéro de certificat ATEX / ATEX Certificate number	Edition de normes / Standards edition	(1)
BARTEC GmbH	Control and signalling device adapters	05-0003- 00**/****	PTB 00ATEX3114U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007 EN 60079-31:2009	(2)
BARTEC GmbH	Control and signalling device adapters	05-0003- 00**/****	CML 13ATEX3010U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-7:2015 EN 60079-31:2014	(2)
BARTEC GmbH	Circuit module and control circuit switch	07-3321-1... 07-3323-1... 07-3331-1...	CML 17 ATEX 1105U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-1:2014 EN 60079-7:2015	(2)
BARTEC GmbH	Lamp and illuminated indicator module	07-335*-*..	CML 17ATEX1106U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-1:2014 EN 60079-7:2015 EN 60079-11:2012	(2)
BARTEC GmbH	Illuminated push button	07-336*-*..	CML 17ATEX1106U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-1:2014 EN 60079-7:2015 EN 60079-11:2012	(2)
CEAG GmbH	Moving-iron voltmeter Moving-iron amperemeter Moving-coil amperemeter (only intrinsic safety protection)	VM 45 VM 72 AM 45 AM 72	BVS 14ATEXE125U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007 EN 60079-11:2012 EN 60079-18:2009	(2)
Bently Nevada Inc	Proximitör	3300XL	BAS 99ATEX3100U	EN 50021:1999	(2)
NUOVA ASP	Ammeter	AM**	LCIE 13ATEX3006U	EN 60079-0:2012/A11:2013 EN 60079-7:2007	(2)
FEAM	Ammeter	AM**	LCIE 13ATEX3007U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-7:2007	(2)
NUOVA ASP	Explosion-proof control switch	IRE-*	LCIE 11ATEX3023U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)
FEAM	Explosion-proof control switch	IRE-*	LCIE 13ATEX3004U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)
NUOVA ASP	Flameproof button	PBE-*	LCIE 11ATEX3033U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)
FEAM	Flameproof button	PBE-*	LCIE 13ATEX3005U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)
NUOVA ASP	Explosion proof indicator	LIE-*	LCIE 11ATEX3034U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)
FEAM	Explosion proof indicator	LIE-*	LCIE 13ATEX3021U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)
NUOVA ASP	Breather and draining valve	ECDE1**	EXA 14ATEX0058U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007 EN 60079-31:2009	(2)
FEAM	Breather and draining valve	ECDE1**	EXA 14ATEX0059U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007 EN 60079-31:2009	(2)
FENEX	Breather and draining valve	ECDE1**	EXA 14ATEX0063U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007 EN 60079-31:2009	(2)
Pepperl & Fuchs GmbH	Multifunctional terminal	MFT-***	PTB 07ATEX1004U	EN 60079-0:2006 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)

Fabricant / Manufacturer	Type d'accessoires / Type operating device	Code / Code	Numéro de certificat ATEX / ATEX Certificate number	Edition de normes / Standards edition	(1)
Quintex GmbH	Explosion proof switch module	QX0201	EPS 11ATEX1396U	EN 60079-0:2009 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007 EN 61241-0:2004 EN 61241-1:2004	(2)
Quintex GmbH	Explosion proof signal lamp module	QX0202	EPS 11ATEX1397U	EN 60079-0:2009 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007 EN 61241-0:2004 EN 61241-1:2004	(2)
Quintex GmbH	Explosion proof potentiometer module	QX0203	EPS 11ATEX1398U	EN 60079-0:2009 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007 EN 61241-0:2004 EN 61241-1:2004	(2)
Quintex GmbH	Explosion proof ammeter module	QX0205	EPS 11ATEX1399U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007 EN 61241-0:2004 EN 61241-1:2004	(2)
Quintex GmbH	Explosion proof signal lamp with button module	QX0212	EPS 11ATEX1400U	EN 60079-0:2009 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007 EN 61241-0:2004 EN 61241-1:2004	(2)
STAHL GmbH	Push button for panel	8003/1.2*** 8003/1.4***	PTB 02ATEX1080U	EN 50014:1997+A1+A2 EN 50018:2000 EN 50019:2000	(2)
STAHL GmbH	Control switch / switch- Disconnecter	8008/2.***	PTB 00ATEX1111U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)
STAHL GmbH	Indicator light for panel	8010/***	PTB 01ATEX1160U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007 EN 60079-11:2012	(2)
STAHL GmbH	Voltage limiter for 8010	No. 80 100 01 74 0	PTB 00ATEX2031U	EN 50014:1997 EN 50019:1994 EN 50028:1987	(2)
STAHL GmbH	Indicator light for panel	8013/2-**-* 8013/4-**-*	PTB 02ATEX2130U	EN 60079-0:2006 EN 60079-1:2004 EN 60079-7:2003 EN 60079-11:2007 EN 60079-18:2004	(2)
STAHL GmbH	Contact element / isolating terminal	8082/1-**-*	PTB 00ATEX1031U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)
STAHL GmbH	Control unit (potentiometer)	8208/**-**	PTB 01ATEX1066U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)
STAHL GmbH	Amperemeter Voltmeter	8403/2.*** 8404/4.*** 8405/2.***	PTB 01ATEX2158U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003 EN 60079-18:2004	(2)
STAHL GmbH	Control units with resistor	8453/*	PTB 01ATEX1067U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007	(2)
STAHL GmbH	Potentiometer for panel	8455/4	PTB 02ATEX2157U	EN 60079-0:2006 EN 60079-1:2004 EN 60079-7:2003 EN 60079-18:2004	(2)
STAHL GmbH	Command and signalling adapters	8602/-*	PTB 01ATEX1129U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003 EN 61241-0:2004 EN 61241-1:2014	(2)
ABB-Entelec	Terminals	ZS** - ZS**-PE	LCIE 08ATEX0007U	EN 60079-0:2012/ A11:2013 EN 60079-7:2007	(2)
Cabur	Terminals	CBC**	CESI 08ATEX061U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007	(2)
Cabur	Terminals	CBD.**	CESI 01ATEX090U	EN 60079-0:2006	(2)



Fabricant / Manufacturer	Type d'accessoires / Type operating device	Code / Code	Numéro de certificat ATEX / ATEX Certificate number	Edition de normes / Standards edition	(1)
				EN 60079-7:2007 EN 60241-0:2006	
Cabur	Terminals	TEO.* - TED.* - TE.*/*	CESI 02ATEX061U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2006	(2)
Cabur	Terminals	TC/DIN - TC/PO	CESI 02ATEX134U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	MBK 2.5/E	KEMA 03ATEX2380U	EN 60079-0:2006 EN 60079-7:2007 EN 50281-1-1:1998+A1	(2)
Phoenix	Terminals	QTC 1.5 - QTC 1.5-PE	KEMA 03ATEX2557U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	QTC 2.5 - QTC 2.5-PE	KEMA 05ATEX2148U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	ST 1.5 - ST 1.5-PE	KEMA 01ATEX2129U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	ST 2.5 - ST 2.5-PE	KEMA 00ATEX2052U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	ST 4 - ST 6 - ST 4-PE - ST 6-PE	KEMA 00ATEX2129U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	ST 10 - ST 16 - ST 35 - ST 10-PE - ST 16-PE - ST 35-PE	KEMA 01ATEX2260U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	UK 1.5N - UK 3N - UK 5N - UK 6N	KEMA 98ATEX1651U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	UK 2.5N	KEMA 06ATEX0119U	EN 60079-0:2009 EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	UK 10N - UK 16N - UK 35 - UKH 50 - UKH 95	KEMA 98ATEX1786U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	USLKG 1.5N - USLKG 5 - USLKG 10N - USLKG16N - USLKG 50 - USLKG 95	KEMA 99ATEX4487U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	USLKG 2.5N - USLKG 6N	KEMA 96ATEX4370U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	USLKG 3	KEMA 97ATEX1622U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	USLKG 35	KEMA 01ATEX2046U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	UT ** - UT **-PE	KEMA 04ATEX2048U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007	(2)
Phoenix	Terminals	SSK **** Ker -Ex	KEMA 03ATEX2382U	EN 60079-0:2006 EN 60079-7:2003 EN 50281-1-1:1998+A1	(2)
Weidmuller	Terminals	AKZ ** - AKE **	SIRA 02ATEX3001U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003	(2)
Weidmuller	Terminals	BK 2...12	SIRA 01ATEX3247U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003	(2)
Weidmuller	Terminals	EK ** - SAK **/EN	KEMA97ATEX1798U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003	(2)
Weidmuller	Terminals	SAKK 4 - SAKK10	SIRA 03ATEX3425U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003	(2)
Weidmuller	Terminals	ZDU 1.5/**** - ZPE 1.5/***	KEMA 01ATEX2106U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003	(2)
Weidmuller	Terminals	ZDU 2.5N*** - ZPE 2.5N***	KEMA 06ATEX0271U	EN 60079-0:2006 EN 60079-7:2003 EN 50281-1-1:1998+A1	(2)
Weidmuller	Terminals	ZDU 2.5*** - ZDU 4 - ZDU 6 - ZDU 6/3AN/E - ZPE 2.5*** - ZPE 4 - ZPE 6	KEMA 97ATEX2521U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003	(2)
Weidmuller	Terminals	ZDU 4/***** - ZDU 10/3AN/E - ZDU	KEMA 00ATEX2107U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003	(2)

Fabricant / Manufacturer	Type d'accessoires / Type operating device	Code / Code	Numéro de certificat ATEX / ATEX Certificate number	Edition de normes / Standards edition	(1)
		16/3AN/E - ZDU 35 - ZPE */***			
Weidmuller	Terminals	ZDU 10 - ZDU 16 - ZPE 10 - ZPE 16	KEMA 99ATEX5514U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003	(2)
Weidmuller	Terminals	WDK 2.5** - WDK 2.5 **-PE	KEMA 98ATEX1687U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003	(2)
Weidmuller	Terminals	WDK **N**** - WDK **N **PE	KEMA 00ATEX2061U	EN 60079-0:2004 EN 60079-7:2003	(2)
Weidmuller	Terminals	WDU **** - WDU 2.5/TC ** - WPE ****	DEMKO 14ATEX1338U	EN 60079-0:2012+A11:2013 EN 60079-7:2007	(2)
Weidmuller	Terminals	WFF ***	KEMA98ATEX1684U	EN 60079-0:2006 EN 60079-7:2003	(2)
WAGO	Terminals	TOP JOB S 2002-***7	PTB 03ATEX1162U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007 EN 60079-31:2009	(2)
WAGO	Terminals	TOP JOB S 2004-***7	PTB 05ATEX1095U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007 EN60241-0:2006 EN 60241-1:2004	(2)
WAGO	Terminals	TOP JOB S 2000-1**7	PTB 11ATEX1041U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007 EN60241-0:2006 EN 60241-1:2004	(2)
WAGO	Terminals	TOP JOB S 2006-***7	PTB 05ATEX1030U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007 EN60241-0:2006 EN 60241-1:2004	(2)
WAGO	Terminals	TOP JOB S 2016-***7	PTB 05ATEX1031U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007	(2)
WAGO	Terminals	TOP JOB S 2010-***7	PTB 05ATEX1070U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007 EN60241-0:2006 EN 60241-1:2004	(2)
WAGO	Terminals	TOP JOB S 2001-***7	PTB 05ATEX1094U	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007 EN60241-0:2006 EN 60241-1:2004	(2)

(1) Evaluation par rapport aux précédentes éditions de normes / *Statement of the older editions of the standard*

(2) Pas de différences techniques applicables par rapport aux dernières versions des normes EN 60079-0:2012/A11:2013, EN 60079-1:2014, EN 60079-7:2015, EN 60079-11:2012, EN 60079-15:2010, EN 60079-18:2015, EN 60079-31:2014

*No applicable Technical Differences with the last version of the standard EN 60079-0:2012/A11:2013, EN 60079-1:2014, EN 60079-7:2015, EN 60079-11:2012, EN 60079-15:2010, EN 60079-18:2015, EN 60079-31:2014.*

(3) D'autres types de bornes couvertes par des certificats de composants Ex peuvent être installées si elles sont adaptées aux paramètres suivants en fonction de la configuration finale de l'équipement:

- Gamme de température de service
- Gamme de température ambiante en fonction de l'installation finale
- Groupe de gaz
- Tension et courant maximal
- Résistance à 20°C inférieure ou égale à la valeur minimale des bornes listées dans le tableau ci-dessus
- Certifiées selon les dernières versions de normes applicables.

*Alternative terminals covered by component certificates could be used if they are suitable to the following relevant parameters in accordance with the final configuration of the product :*

- *Operating temperature range*
- *Ambient temperature range*
- *Gas group*
- *Maximum voltage and current*
- *20°C resistance value equal or lower than the minimum value of the terminals listed in the table above*
- *Certified in accordance with the last version of the applicable standards*

*Ce certificat annule et remplace le certificat référencé INERIS 13ATEX3004X Indice 01 en date du 18.06.2018  
This certificate cancels and replaces the certificate referenced INERIS 13ATEX3004X Issue 01 dated 2018.06.18*

Trezzano sul Naviglio (MI), 01 Maggio 2021

A tutte gli Istituti di Credito, i Clienti, i Fornitori, i Professionisti  
LORO SEDI

## OGGETTO: FUSIONE PER INCORPORAZIONE di Nuova ASP S.r.l. in FEAM S.r.l.

Egredi Signori,

la presente per comunicare che, con Atto di Fusione redatto a cura del Notaio Giuseppe Calafiori di Milano, in data 15.04.2021, Repertorio N. 86463 Raccolta N. 27172 iscritto al Registro delle Imprese in data 16/04/2021, si è perfezionata la fusione per incorporazione di Nuova ASP S.r.l. in F.E.A.M. S.r.l. **con data di efficacia dal 01.05.2021**

Contestualmente, la incorporante F.E.A.M. S.r.l. ha altresì assunto la nuova denominazione sociale: **BARTEC F.N. S.R.L.**

Per effetto di tale atto di fusione, **a decorrere dal 01.05.2021**, la scrivente **BARTEC F.N. S.R.L.** subentra in tutti i rapporti giuridici e in tutti i diritti attivi e passivi, senza soluzione di continuità, nonché in tutto il patrimonio attivo e passivo, azioni, diritti, licenze, autorizzazioni, certificazioni di Nuova ASP S.r.l..

Vi invitiamo pertanto a voler prendere nota che dalla predetta data del 1° maggio 2021 tutta la documentazione riferita a Nuova ASP S.r.l. dovrà essere indirizzata ed intestata alla società derivante dalla fusione:

### **BARTEC F.N S.R.L.**

Capitale Sociale € 80.000 i.v.

Con sede legale in Trezzano sul Naviglio (Mi), Via Mario Pagano, 3

Codice Fiscale e Partita Iva 04095610962 - R.E.A. di Milano 1724940

In conseguenza di tale incorporazione ed ai sensi del vigente codice della Privacy (Decreto Legislativo n. 196/2003 e Regolamento europeo 679/2016), BARTEC F.N. S.R.L., subentra inoltre nella titolarità dei dati personali già oggetto di trattamento da parte della società incorporata, restando comunque invariate finalità e modalità del trattamento ai sensi delle informative già comunicate.

Si ricorda, infine, che, in conseguenza della intervenuta fusione, le fatture ed ogni altro documento di qualsiasi natura riportante data di rilascio/emissione successiva al 1° maggio 2021 dovranno essere intestati a **BARTEC F.N. S.R.L.**

BARTEC F.N. S.r.l.  
L'Amministratore Delegato  
Dr. Enrico Abbo

**BARTEC F.N. Srl**

Trezzano sul Naviglio (MI), 01 May 2021

To all Credit Institutes, all Customers, all Suppliers, and all Professionals  
THEIR HEADQUARTERS

**SUBJECT: MERGER BY INCORPORATION of Nuova ASP S.r.l. in FEAM S.r.l.**

Dear Sirs,

you are hereby notified that by the merger deed prepared by the Notary Giuseppe Calafiori of Milan on 15.04.2021, Register No. 86463 Volume no. 27172 entered in the Business Registry on 16/04/2021 the merger by incorporation of Nuova ASP S.r.l. in F.E.A.M. S.r.l. has been completed. S.r.l. **Date on which the merger shall come into effect: 01.05.2021**

Simultaneously, the acquiring F.E.A.M. S.r.l. has also changed its company name: **BARTEC F.N. S.R.L.**

Due to this merger, **as of 01.05.2021**, the author company **BARTEC F.N. S.R.L.** shall take over all contractual relationships, implied and explicit legal relations, without interruption, as well as all liabilities and assets, shares, rights, licenses, authorisations and certifications of Nuova ASP S.r.l..

Therefore we invite you to take note that as of the aforementioned date, 1st May 2021, all documentation referring to Nuova ASP S.r.l. must be addressed and made out to the company:

**BARTEC F.N S.R.L.**

Share capital €80,000.00 fully paid up

with registered office in Trezzano sul Naviglio (Mi), Via Mario Pagano, 3

Tax Code and VAT No. 04095610962

Economic and Administrative Index - R.E.A. No. Milan 1724940

As a consequence of this incorporation and pursuant to the privacy Code in force (Italian Legislative Decree no. 196/2003 and European Regulation 679/2016), BARTEC F.N. S.R.L., takes on the role of data controller of personal data processed by the company being acquired, while the purposes and methods of processing remain unchanged, pursuant to previously disclosed information statements.

Lastly, you are hereby reminded that as a consequence of the merger, invoices and all other documents of any nature bearing an issue date/ issued after 1st May 2021 must be made out to **BARTEC F.N. S.R.L.**

BARTEC F.N. S.r.l.  
Managing Director  
Dr. Enrico Abbo

  
**BARTEC F.N. Srl**